

## Декларация за поверителност на личните данни

Член 15 и член 16 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. се прилагат за обработването на личните данни от страна на Европейския парламент.

### 1) Кой обработва Вашите лични данни?

Европейският парламент действа като администратор<sup>1</sup>, а субектът, отговарящ за обработката, е службата на координатора на Европейския парламент по правата на детето, представлявана от г-жа Ева Кьониг-Войтович.

Можете да се свържете с администратора/субекта на адрес [EPCoordinatorChildRights@europarl.europa.eu](mailto:EPCoordinatorChildRights@europarl.europa.eu) или по пощата на адрес *Office of the European Parliament Coordinator on children's rights* KOHL 08 Y 020 60, rue Wiertz / Wiertzstraat 60 B-1047 Bruxelles/Brussel

### 2) С каква цел се обработват Вашите лични данни?

Вашите лични данни ще бъдат обработвани, за да се анализира и обработи Вашето запитване в рамките на компетентността на Службата, както и за обработване на данни за статистически и управленски цели.

### 3) Какво е правното основание за обработването?

Правното основание за обработването е Решение на Бюрото на Европейския парламент D(2018)13252 от 28 март 2018 г.

Правомощията на Службата са следните:

- ) да действа като централно звено за връзка с цел наблюдението и активното насърчаване на правата на детето в политиките на ЕС, като осигурява последователността и видимостта на дейностите на Парламента в тази област;
- ) да насърчава трансграничната медиация при международни семейни спорове;
- ) да служи като централно информационно звено за гражданите на държавите членки при случаи на международно отвлечане на дете от родител или други трансгранични семейни спорове.

Член 50, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2018/1725, по-специално случаите, в които субектът на данните изрично е дал съгласието си за

---

<sup>1</sup> Администраторът на лични данни е публичен орган, агенция или друг субект, който сам или съвместно с други определя целите и средствата за обработването на личните данни. Администраторът на лични данни се представлява от началника на структурата.

предложеното предаване на данни, което се оценява като необходимо в конкретно досие.

4) Какви лични данни се обработват?

Обработваме Вашите лични данни, включително „Фамилно име“, „Собствено име“, „Държава на пребиваване“, „Електронна поща“, „Телефонен номер“ и „Предмет на Вашето запитване“, както и всички други лични данни, които могат да се появят в рамките на запитването.

5) По какъв начин ще се обработват Вашите лични данни?

Исканията се получават по електронната поща.

Ако запитването Ви се отнася до трансграничен семеен спор или отвличане на дете от родител, Службата може да се свърже с Вас по телефона или по електронната поща, за да изясни искането. След оценка на ситуацията се взема решение относно подходящата информация и последващите действия, които да бъдат осигурени. Ще получите тази информация по електронната поща.

Ако запитването Ви се отнася до правата на децата, които попадат в обхвата на националната компетентност на държавите членки, ще отговорим на Вашето запитване по електронна поща с информация за подходящите служби за контакт в държавите членки.

При обработването се прилагат подходящи технически и организационни мерки.

6) Колко време ще се съхраняват Вашите лични данни?

Ако Вашето запитване се отнася до трансгранично отвличане на дете от родител или друг трансграничен семеен спор, ще съхраняваме Вашите лични данни в продължение на 10 години. Службата съхранява лични данни за този срок, за да си помогне да отговори на последващи запитвания по въпроса и да покрие продължителността на мандатите на настоящия координатор и неговия предшественик и наследник.

Ако Вашето запитване се отнася до общи въпроси, свързани с правата на детето, които попадат извън компетентността на координатора, и Ви предоставяме информация за съответните служби в държавата членка, съхраняваме Вашите данни в продължение на 2 години.

7) Кои са получателите на Вашите лични данни?

Данните могат да се споделят с координатора и неговия кабинет или други съответни служби на Европейския парламент. В ограничени случаи и със съгласието на лицето, отправило запитването, данните могат да бъдат споделяни

със съответните служби в рамките на институциите на ЕС и/или компетентните органи на държави в ЕС или извън него.

- 8) Ще бъдат ли споделяни Вашите лични данни с държава, която не е членка на ЕС, или с международна организация?

Да, Вашите лични данни могат да бъдат споделени с държава извън ЕС, както е посочено в точка 7 по-горе. Със съгласието на лицето, отправило запитването, данните могат да бъдат споделяни с компетентните органи на отговорната държава. Те няма да бъдат споделяни с международни организации.

- 9) Използват ли се някакви автоматизирани процеси<sup>2</sup> и/или профилиране<sup>3</sup> за вземане на решения, които биха могли да Ви засегнат?

Не.

- 10) [Когато източникът на личните данни НЕ е субектът на данните] Ако личните данни не са получени от Вас, какъв е техният източник?

Лични данни могат да бъдат получени само в ограничен брой случаи от съответните компетентни органи на държавите или институциите на ЕС във или извън ЕС, когато Службата, със съгласието на лицето, отправило искането, е поискала помощ или информация по конкретния въпрос.

- 11) Какви права имате?

) Вие имате следните права:

- Право на достъп до Вашите лични данни.
- Право на коригиране на Вашите лични данни.
- [Където е приложимо] Право на заличаване на Вашите лични данни.

---

<sup>2</sup> Вземане на решение единствено чрез автоматизирани средства и без човешко участие. {Теоретични примери: интернет страница, на която при избиране на определени опции ползвателят автоматично се включва в различни списъци с адресати, на които се изпраща месечен информационен бюлетин/използване на автоматизирана система за коригиране на тестови въпроси с избор между няколко отговора и определяне на точки според броя на верните отговори.}

<sup>3</sup> При профилирането се анализират аспекти на личността, поведението, интересите и навиците на отделните хора, за да се правят прогнози или да се вземат решения за тях. То се използва за анализиране или прогнозиране на аспекти, свързани с изпълнението на професионалните задължения на субекта на данни, неговото икономическо състояние, здраве, лични предпочитания или интереси, надеждност или поведение, местонахождение или движения и др. {Теоретичен пример: при използването на инструментите на социалните медии се събират данни и се регистрират тенденциите на ползвателите. След това тези данни се използват за изготвяне на нови/различни прогнози за тези ползватели.}

- [Където е приложимо] Право на ограничаване на обработването.
- [Където е приложимо] Право на възразяване срещу обработването.
- [Когато обработването се извършва въз основа на съгласието на субекта на данните] Право да оттеглите Вашето съгласие по всяко време, без да се засяга законосъобразността на обработването въз основа на съгласие, преди то да бъде оттеглено.
- Право на контакт с длъжностното лице на Европейския парламент по защита на данните на адрес [data-protection@europarl.europa.eu](mailto:data-protection@europarl.europa.eu).
- Право на подаване на жалба до [Европейския надзорен орган по защита на данните](#) на адрес [edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu).